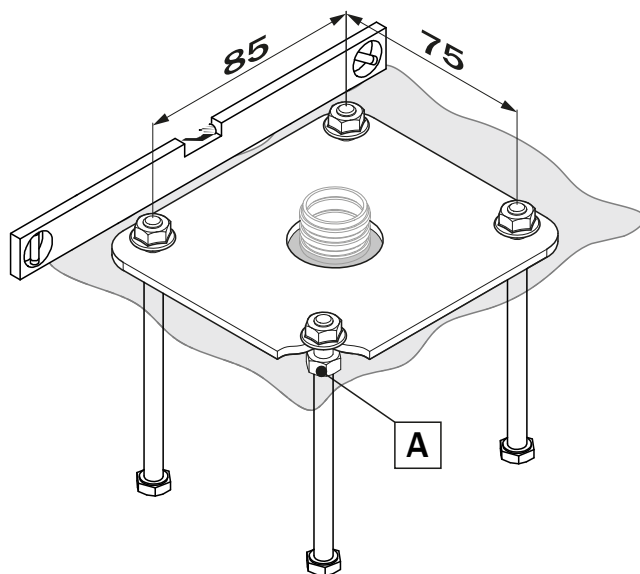
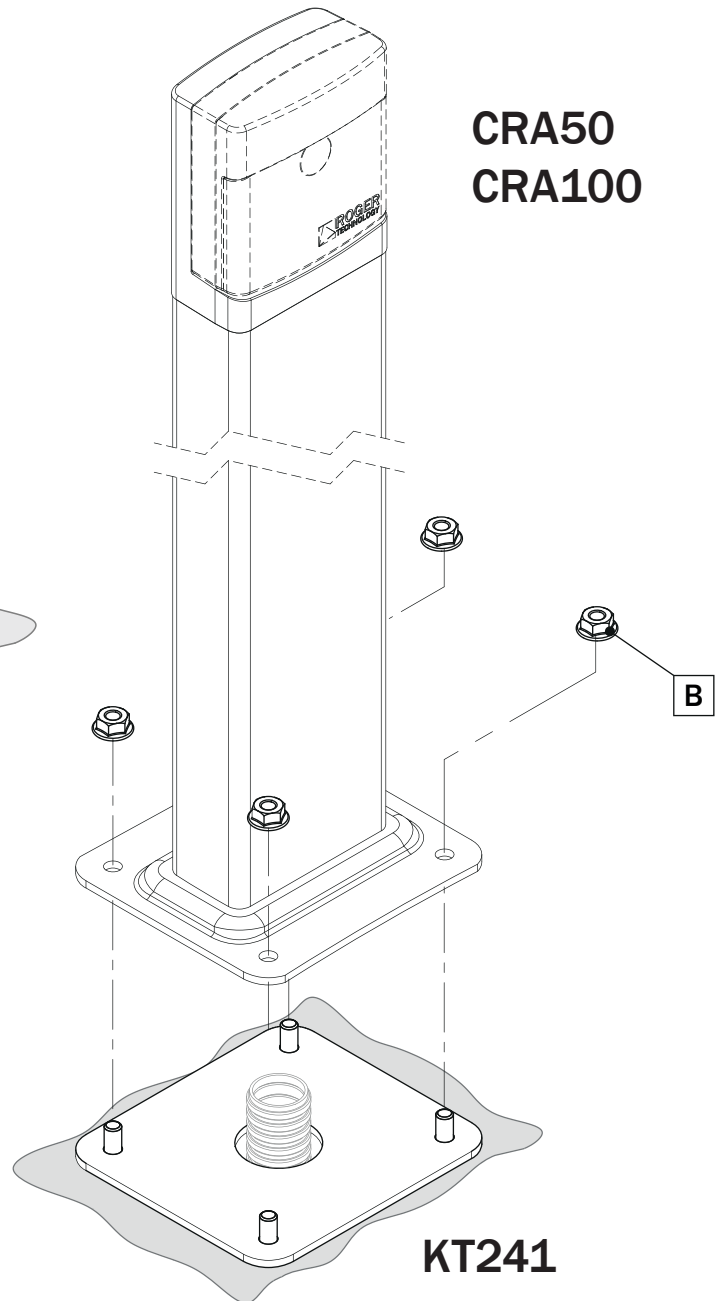


KT241



**CRA50
CRA100**



KT241

Tutte le misure riportate sono espresse in mm, salvo diversa indicazione.

All measurements are expressed in mm unless otherwise indicated.

Alle angegebenen Abmessungen sind in mm ausgedrückt, sofern nichts anderes angegeben.

Toutes les mesures reportées sont exprimées en mm, sauf indication contraire.

Todas las medidas se expresan en mm, salvo indicación contraria.

Todas as medidas indicadas estão em mm, a não ser que seja indicado de outra forma.



Installazione piastra di base KT241 - Installing base plate KT241

Installation der Grundplatte KT241 - Installation de la plaque de base KT241

Instalación de la placa de base KT241 - Instalação da chapa de base

IT

1. Assemblare la piastra con le viti e i dadi.
NOTA: i 4 dadi inferiori [A] devono essere avvitati fino alla fine del filetto.
2. Predisporre lo scavo di fondazione.
3. Posizionare la piastra con le viti rivolte verso il basso al centro dello scavo, a filo della superficie e perfettamente in bolla. Assicurarsi che il tubo corrugato, per il passaggio cavi, fuoriesca dal centro della piastra per alcuni cm.
4. Dopo la completa presa del calcestruzzo svitare i 4 dadi superiori [B] (flangiati), appoggiare la colonnina CRA alla piastra di base e fissarla con i dadi [B].

Tutti i diritti relativi alla presente pubblicazione sono di proprietà esclusiva di ROGER TECHNOLOGY.
ROGER TECHNOLOGY si riserva il diritto di apportare eventuali modifiche senza preavviso. Copie, scansioni, ritocchi o modifiche sono espressamente vietate senza un preventivo consenso scritto di ROGER TECHNOLOGY.

FR

1. Assembler la plaque avec les vis et les écrous.
REMARQUE : les 4 écrous inférieurs [A] doivent être vissés jusqu'en bout de filet.
2. Préparer l'excavation de fondation.
3. Placer la plaque avec les vis orientées vers le bas au centre de l'excavation, au fil de la surface et parfaitement à niveau. S'assurer que le tuyau annelé, pour le passage des câbles, ressorte du centre de la plaque de quelques cm.
4. Suite à la prise complète du ciment, dévisser les 4 écrous supérieurs [B] (à bride), placer la colonne CRA sur la plaque de base et la fixer avec les écrous [B].

Tous les droits relatifs à la présente publication appartiennent exclusivement à ROGER TECHNOLOGY.
ROGER TECHNOLOGY se réserve le droit d'apporter des modifications sans préavis. Toute copie, reproduction, retouche ou modification est expressément interdite sans l'autorisation écrite préalable de ROGER TECHNOLOGY.

EN

1. Assemble the plate with the screws and nuts.
NB: the 4 bottom nuts [A] must be screwed in all the way to the end of the threading.
2. Excavate the foundation pit.
3. Place the plate with the screws facing down at the centre of the pit, flush with the surface and level. Make sure that the corrugated cable conduits protrude from the centre of the plate by a few centimetres.
4. After the concrete has hardened, unscrew the 4 top nuts [B] (flanged), rest the CRA column against the base plate and fix it with the nuts [B].

ROGER TECHNOLOGY is the exclusive proprietor holder of all rights regarding this publication.
ROGER TECHNOLOGY reserves the right to implement any modifications without prior notification. Copying, scanning or any alterations to this document are prohibited without express prior authorised from by ROGER TECHNOLOGY.

DE

1. Die Platte mit den Muttern und Schrauben montieren.
HINWEIS: Die 4 unteren Muttern [A] müssen bis zum Ende des Gewindes eingedreht werden.
2. Den Fundamentaushub vorbereiten.
3. Die Platte mit den Schrauben nach unten zur Aushubmitte hin gerichtet, bündig zur Oberfläche und absolut plan positionieren. Sicherstellen, dass das Wellrohr zum Durchführen der Kabel in der Mitte der Platte einige Zentimeter austritt.
4. Nachdem der Beton komplett ausgehärtet ist, die 4 oberen (geflanschten) Schrauben [B] ausdrehen, die CRA-Säule auf der Grundplatte aufsetzen und mit den Muttern [B] befestigen.

Alle Rechte bezüglich dieser Veröffentlichung sind ausschließliches Eigentum von ROGER TECHNOLOGY.
ROGER TECHNOLOGY behält sich das Recht vor, eventuelle Änderungen ohne Vorankündigung anzubringen. Kopien, Scannen, Überarbeitungen oder Änderungen sind ohne vorherige schriftliche Zustimmung durch ROGER TECHNOLOGY ausdrücklich verboten.

ES

1. Monte la placa con tornillos y tuercas.
NOTA: las 4 tuercas inferiores [A] han de atornillarse hasta el extremo de la rosca.
2. Prepare la excavación.
3. Coloque la placa con los tornillos orientados hacia abajo en el centro de la excavación, a ras de la superficie y nivelada perfectamente. Asegúrese de que el tubo ondulado, para el paso de los cables, sobresalga del centro de la placa unos pocos cm.
4. Cuando el hormigón se termine de endurecer, desenrosque las 4 tuercas superiores [B] (con bridas), apoye la columna CRA a la placa de base y fíjela con las tuercas [B].

Todos los derechos de la presente publicación son de propiedad exclusiva de ROGER TECHNOLOGY.
ROGER TECHNOLOGY se reserva el derecho a aportar posibles modificaciones sin previo aviso. Las copias, los escaneos, retoques o modificaciones están expresamente prohibidos sin la autorización previa por escrito de ROGER TECHNOLOGY.

PT

1. Monte a chapa com os parafusos e as porcas.
NOTA: as 4 porcas inferiores [A] devem ser aparafusadas até o final da rosca.
2. Prepare a escavação de fundação.
3. Posicione a chapa com os parafusos voltados para baixo no centro da escavação, na borda da superfície e perfeitamente nivelada. Certifique-se se o tubo ondulado para a passagem de cabos sai do centro da chapa de alguns centímetros.
4. Após a presa completa do concreto, desenrosque as 4 porcas superiores [B] (flangeadas), coloque a coluna CRA na chapa de base e aperte-a com as porcas [B].

Todos os direitos relativos a esta publicação são de propriedade exclusiva de ROGER TECHNOLOGY.
ROGER TECHNOLOGY se reserva o direito de fazer alterações sem aviso prévio. Cópias, digitalizações, alterações ou modificações são expressamente proibidas sem o consentimento prévio por escrito da ROGER TECHNOLOGY.